

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 29. ledna 2009

o schválení účetních závěrek některých platebních agentur v Estonsku, Nizozemsku a Portugalsku týkajících se výdajů financovaných z Evropského zemědělského záručního fondu (EZZF) pro rozpočtový rok 2007

(oznámeno pod číslem K(2009) 414)

(Pouze estonské, nizozemské a portugalské znění je závazné)

(2009/87/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1290/2005 ze dne 21. června 2005 o financování společné zemědělské politiky ⁽¹⁾, a zejména na články 30 a 32 uvedeného nařízení,

po konzultaci s Výborem zemědělských fondů,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rozhodnutím Komise 2008/396/ES ⁽²⁾ byly pro rozpočtový rok 2007 schváleny účetní závěrky všech platebních agentur kromě estonské platební agentury „PRIA“, řecké platební agentury „OPEKEPE“, finské platební agentury „MAVI“, italské platební agentury „ARBEA“, maltské platební agentury „MRAE“, nizozemské platební agentury „Dienst Regelingen“ a portugalských platebních agentur „IFADAP“, „INGA“ a „IFAP“.
- (2) Po předání nových informací a po dodatečných kontrolách může nyní Komise rozhodnout o úplnosti, přesnosti a věcné správnosti účetních podkladů předložených estonskou platební agenturou „PRIA“, nizozemskou platební agenturou „Dienst Regelingen“ a portugalskou platební agenturou „INGA“.
- (3) Ustanovení čl. 10 odst. 2 prvního pododstavce nařízení Komise (ES) č. 885/2006 ze dne 21. června 2006, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1290/2005, pokud jde o akreditaci platebních agentur a dalších subjektů a schválení účetní závěrky EZZF a EZFRV ⁽³⁾ stanoví, že částky, které mají být v souladu s rozhodnutím o schválení účetní závěrky uvedeným v čl. 10 odst. 1 prvním pododstavci uvedeného nařízení získány zpět od členských států, nebo jim

vyplaceny, se stanoví odečtením záloh vyplacených v průběhu daného finančního roku, tj. v roce 2007, od výdajů uznaných pro tentýž rok ve smyslu odstavce 1. Tyto částky se odečtou od záloh na výdaje za druhý měsíc následující po měsíci, kdy bylo přijato rozhodnutí o schválení účetní závěrky, anebo se k nim přičtou.

- (4) Podle čl. 32 odst. 5 nařízení (ES) č. 1290/2005 nese finanční důsledky toho, že nedošlo ke zpětnému získání částek v důsledku nesrovnalostí, z 50 % dotyčný členský stát a z 50 % rozpočet Společenství, pokud částky v důsledku nesrovnalostí nebyly získány zpět během čtyř let následujících po dni prvotního zjištění správním orgánem nebo soudem nebo během osmi let, jestliže je zpětné získání předmětem vnitrostátního soudního řízení. Ustanovení čl. 32 odst. 3 uvedeného nařízení zavazuje členské státy předložit Komisi roční účetní závěrku a souhrnný seznam řízení o zpětném získání částek zahájených v důsledku nesrovnalostí. Prováděcí pravidla týkající se povinnosti členských států oznamovat částky, které mají být získány zpět, jsou stanovena v nařízení (ES) č. 885/2006. Příloha III uvedeného nařízení stanoví vzorové tabulky 1 a 2, které mají členské státy předložit v roce 2008. Na základě tabulek vyplněných členskými státy by měla Komise rozhodnout o finančních důsledcích toho, že částky v důsledku nesrovnalostí nebyly ve lhůtě čtyř, popřípadě osmi let získány zpět. Tímto rozhodnutím nejsou dotčena budoucí rozhodnutí o souladu ve smyslu čl. 32 odst. 8 nařízení (ES) č. 1290/2005.

- (5) Podle čl. 32 odst. 6 nařízení (ES) č. 1290/2005 mohou členské státy rozhodnout, že nebudou ve zpětném získávání pokračovat. Takové rozhodnutí lze přijmout pouze tehdy, pokud je souhrn vynaložených a odhadovaných nákladů vyšší než částka, která má být získána, nebo pokud se ukáže, že zpětné získání není možné z toho důvodu, že dlužník nebo osoba právně odpovědná za nesrovnalost vykazují platební neschopnost zjištěnou a uznanou v souladu s vnitrostátním právem. Pokud k takovému rozhodnutí dojde během čtyř let následujících po dni prvotního zjištění správním orgánem nebo soudem nebo během osmi let, jestliže je zpětné získání předmětem vnitrostátního soudního řízení, nese 100 % finančních důsledků rozpočet Společenství. V souhrnném seznamu uvedeném v čl. 32 odst. 3 nařízení (ES) č. 1290/2005 jsou uvedeny částky, které se členský stát rozhodl nezískávat zpět, a důvody tohoto rozhodnutí. Tyto částky nejsou účtovány k tíži dotyčných

⁽¹⁾ Úř. věst. L 209, 11.8.2005, s. 1.⁽²⁾ Úř. věst. L 139, 29.5.2008, s. 33.⁽³⁾ Úř. věst. L 171, 23.6.2006, s. 90.

členských států, a nese je proto rozpočet Společenství. Tímto rozhodnutím nejsou dotčena budoucí rozhodnutí o souladu ve smyslu čl. 32 odst. 8 uvedeného nařízení.

- (6) Při schvalování účetních závěrek dotyčných platebních agentur musí Komise zohlednit částky, které již byly dotyčným členským státům sraženy na základě rozhodnutí 2008/396/ES.
- (7) V souladu s čl. 30 odst. 2 nařízení (ES) č. 1290/2005 nejsou tímto rozhodnutím dotčena rozhodnutí následně přijatá Komisí, která vylučují z financování z prostředků Společenství výdaje, jež nebyly uskutečněny v souladu s pravidly Společenství,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Schvalují se účetní závěrky estonské platební agentury „PRIA“, nizozemské platební agentury „Dienst Regelingen“ a portugalské platební agentury „INGA“ týkající se výdajů financovaných

z Evropského zemědělského záručního fondu (EZZF) pro rozpočtový rok 2007.

Částky, které mají být podle tohoto rozhodnutí všemi dotčenými členskými státy navráceny, nebo jim vyplaceny, včetně částek vyplývajících z použití čl. 32 odst. 5 nařízení (ES) č. 1290/2005, jsou stanoveny v příloze.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno Estonské republice, Nizozemskému království a Portugalské republice.

V Bruselu dne 29. ledna 2009.

Za Komisi

Mariann FISCHER BOEL

členka Komise

PŘÍLOHA

SCHVÁLENÍ ÚČETNÍCH ZÁVĚREK PLATEBNÍCH AGENTUR

ROZPOČTOVÝ ROK 2007

ČÁSTKA, KTEROU MÁ ČLENSKÝ STÁT VRÁTIT, NEBO KTERÁ MU MÁ BÝT VYPLACENA

Stát	2007 – Výdaje / účelově vázané příjmy pro platební agentury, pro něž jsou účetní závěrky schváleny		Celkem a + b	Snížení a pozastavení plateb za celý rozpočtový rok (1)	Snížení podle článku 32 nařízení (ES) č. 1290/2005	Celkem včetně snížení a pozastavení plateb	Platby členskému státu za rozpočtový rok (2)	Částka, kterou má členský stát vrátit (-), nebo která mu má být vyplacena (+)	Částka, kterou členský stát vrátil (-), nebo mu byla vyplacena (+) podle rozhodnutí 2008/396/ES	Částka, kterou má členský stát vrátit (-), nebo která mu má být vyplacena (+) podle tohoto rozhodnutí (3)
	= výdaje / účelově vázané příjmy vykázané v ročním prohlášení	odděleny = součet výdajů / účelově vázaných příjmů v měsíčních prohlášeních								
	a = xxxxxx - A (sl. i)	b = xxxxxx - A (sl. h)	c = a + b	d = xxxxxx - C1 (sl. e)	e = xxxxxx - ART32	f = c + d + e	g	h = f - g	i	j = h - i
EE	48 756 155,26	0,00	48 756 155,26	0,00	0,00	48 756 155,26	43 218 699,70	5 537 455,56	0,00	5 537 455,56
EE	35 127 040,45	0,00	35 127 040,45	0,00	0,00	35 127 040,45	35 126 777,91	262,54	0,00	262,54
NL	1 013 075 985,35	0,00	1 013 075 985,35	- 197 851,62	- 99 891,82	1 012 778 241,91	1 014 343 940,20	- 1 565 698,29	0,00	- 1 565 698,29
PT	528 151 439,51	189 388 757,34	717 540 196,85	- 35 399,52	0,00	717 504 797,33	717 209 444,82	295 352,51	0,00	295 352,51

Stát	Výdaje (4)	Účelově vázané příjmy (4)	Fond pro cukr		Článek 32 (= e)	Celkem (= j)
			Výdaje (4)	Účelově vázané příjmy (4)		
	05 07 01 06	6701	05 02 16 02	6803	6702	
	k	l	m	n	o	
EE	5 537 455,56	0,00	0,00	0,00	0,00	5 537 455,56
EE	262,54	0,00	0,00	0,00	0,00	262,54
NL	1 63 611,00	- 1 629 417,47	0,00	0,00	- 99 891,82	- 1 565 698,29
PT	295 352,51	0,00	0,00	0,00	0,00	295 352,51

(1) V případě Nizozemska již byla snížení ve smyslu „jiných snížení“(- 1 338,54 EUR) tímto členským státem zaučtována. Uvedená snížení a pozastavení plateb jsou ta, která jsou zohledněna v platebním systému a k nimž jsou přičteny zejména opravy za nedodržení platebních lhůt stanovených v srpnu, září a říjnu 2007.

(2) Platby prováděné v eurech jsou uvedeny v členění podle měn prohlášení. V případě Estonska byly celkové výdaje rozděleny na částky v eurech a v národní měně (článek 2 nařízení Komise (ES) č. 883/2006).

(3) Pro výpočet částky, kterou má členský stát vrátit, nebo která mu má být vyplacena, se použije částka, která je součtem schválených výdajů podle ročního prohlášení (sloupec a), nebo součtem oddělených výdajů z měsíčních prohlášení (sloupec b). Směnný kurz, který se použije: čl. 7 odst. 2 nařízení (ES) č. 883/2006.

(4) Pokud by položka účelově vázaných příjmů byla ve prospěch členského státu, musí být vykázána v položce 05 07 01 06.

(5) Pokud by položka účelově vázaných příjmů ve fondu pro cukr byla ve prospěch členského státu, musí být vykázána v položce 05 02 16 02.

Poznámka: Nomenklatura 2009: 05 07 01 06, 05 02 16 02, 6701, 6702, 6803.